



第4課

I

私は〈人〉にNをいただきます。

(Mình) nhận (từ ai đó) cái gì

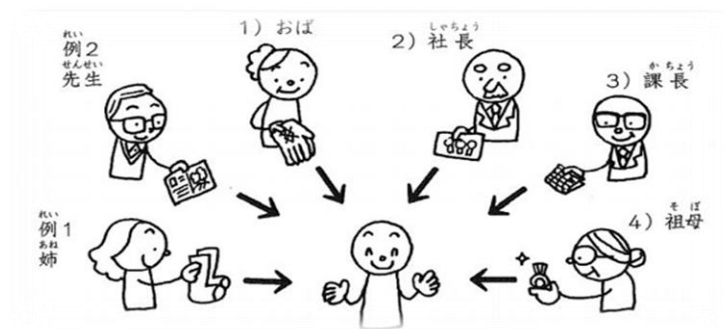
使い方：

- 「いただきます」 là khiêm nhường ngữ thay cho 「もらいます」 với hàm ý thể hiện sự khiêm tốn của người nhận đối với người cho, (người có tuổi tác, địa vị xã hội cao hơn mình (trừ người trong gia đình, bạn bè)).



- わたし せんせい ほん
1. 私はワット先生に本をいただきました。
- わたし ぶちよう
2. 私は部長にコーヒーをいただきました。
- わたし しゃちよう みやげ
3. 私は社長に お土産をいただきました。
- わたし せんせい みやげ
4. 私は先生に お土産をいただきました。
- わたし やまだ みやげ
5. 私は山田さんに お土産をいただきました。

やってみよう！



れい 例1: きれいな くつした 靴下ですね。

……ええ。兄に もらったんです。



ぶんぽう

れい え
例2: きれいな 絵は がきですね。

……ええ。先生に いただいたんです。

2

〈人〉が(わたし)にNをくださいます。

~ (Ai đó) cho mình cái gì.

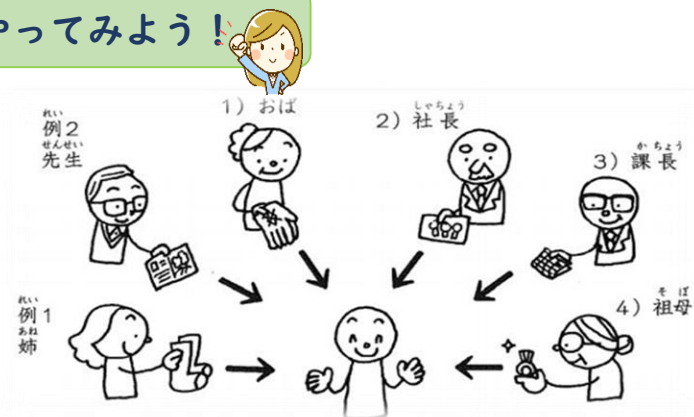
使い方:

- 「くださいます」 là tôn kính ngữ thay cho 「くれます」 thể hiện sự tôn trọng của người nhận từ người có tuổi tác, địa vị xã hội cao hơn mình (trừ người trong gia đình), hay người không thân quen lắm.



1. 先生がセーターをくださいました。
せんせい
2. 社長が絵をくださいました。
しゃちょう え
3. 社長がわたしに お土産をくださいました。
しゃちょう みやげ
4. 先生がわたしに お土産をくださいました。
せんせい みやげ
5. 山田さんがわたしに お土産をくださいました。
やまだ みやげ

やってみよう!



れい くつした
例1: すてきな 靴下ですね。



ぶんぽう

……ええ。^{あね}姉がくれたんです。

例2: すてきな^え絵はがきですね。

……ええ。^{せんせい}先生がくださったんです。

3 わたしは（下の人・動植物）にNをやります。

(Mình) cho ai đó cái gì

使い方：

- 「やります」 được dùng thay cho 「あげます」 đối tượng nhận hành động có địa vị thấp hơn, ít tuổi hơn (em trai, em gái, con cái trong gia đình), động vật, thực vật...



1. わたしは ^{いぬ}犬にえさをやりました。
2. わたしは ^{はな みず}花に水をやりました。
3. わたしは ^{かし}まごに お菓子をやりました。
4. わたしは ^{き みず}木に 水をやりました。
5. わたしは ^{ねこ}猫に えさをやりました。

やってみよう！



例: ^{いぬ}いぬにえさを やります。



ぶんぼう



4

～Vていただきます。

Được ai đó làm gì cho.

使い方:

- Thể hiện lòng biết ơn của người được nhận hành động.
- Chủ ngữ của câu luôn là 「わたし」 (tôi).



1. 先生せんせいに日本語にほんごを教おしえていただきました。
2. 先生せんせいにレポまートの間違ちがいを直なおしていただきました。
3. わたしは先生せんせいに旅行りょこうの写しゃ真しんを見みせていただきました。
4. わたしは先生せんせいに京きょう都とへ連つれていただきました。
5. わたしは先生せんせいにレポまートを直なおしていただきました。

やってみよう!



れい こばやしせんせい ぶんぼう せつめい
例: 小林先生・文法を説明しました

→ わたしは 小林先生こばやしせんせいに 文法ぶんぼうを 説明せつめいして いただきました。

こばやしせんせい はつおん なお やじるし
1) 小林先生・発音を直しました →

4



ぶんぽう

2) ワット先生・英語の辞書を選びました →
わつとせんせい えいご じしょ えら

3) 課長・奈良へ連れて行きます →
かちょう なら つれ い

4) 部長の奥さん・来週生花を見せます →
ぶちょう おく らいしゅう せいか み

5

～Vてくださいます。

Ai làm cho việc gì ~

4

使い方:

- Giống với ~ていただきます cũng nói lên sự cảm tạ của người nhận hành vi giúp đỡ.
- Khác với ~ていただきます chủ ngữ là người nhận, còn trong câu ~てくださいます chủ ngữ là người thực hiện hành động



1. 先生が 旅行の写真を 見せてくださいます。
せんせい りょこう しゃしん み
2. 先生が 京都へ 連れてくださいます。
せんせい きょうと つ
3. 先生が レポートを 直してくださいます。
せんせい なお
4. わたしは 先生に旅行の写真を 見せていただきました。
せんせい りょこう しゃしん み
5. わたしは 先生に京都へ 連れていただきました。
せんせい きょうと つ

やってみよう!





ぶんぽう

れい こばやしせんせい ぶんぽう せつめい

例：小林先生・文法を説明しました

→ わたしは ^{こばやしせんせい} 小林先生に ^{ぶんぽう} 文法を ^{せつめい} 説明して いただきました。

1) ^{こばやしせんせい} 小林先生・^{はつおん} 発音を ^{なお} 直しました →

2) ^{せんせい} ワット先生・^{えいご} 英語の ^{じしょ} 辞書を ^{えら} 選びました →

3) ^{かちょう} 課長・^{なら} 奈良へ ^{つれ} 連れて ^い 行きます →

4) ^{ぶちょう} 部長の ^{おく} 奥さん・^{らいしゅう} 来週 ^{せい} 生花を ^み 見せます →

4

6

～Vてやります。

Làm việc gì (cho ai)

使い方：

- Ý nghĩa thiện chí, lòng tốt khi làm cho ai việc gì cho (em trai, em gái, con cái trong gia đình hay với động, thực vật).



1. ^{いぬ} 犬を ^{さんぽ} 散歩してやります。
2. ^{まいばん} 毎晩、^{こども} 子供に ^よ ほんを ^よ 読んでやります。
3. わたしは ^{まご} まごに ^{えいご} 英語を ^{おし} 教えてやります。
4. わたしは ^{まご} まごを ^{ようちえん} 幼稚園まで ^{むか} 迎えに ^い 行ってやります。
5. わたしは ^{まご} まごを ^{しゅくだい} 宿題を ^み みて やります。

やってみよう！





ぶんぽう

れい むすめ

例：娘・おもちゃを買いました

か

→わたしは ^{むすめ} 娘に ^か おもちゃを買って やりました。1) 息子・絵本を ^よ 読みました →2) まご・りんごを ^{おく} 送りました →3) 犬・散歩に ^つ 連れて ^い 行きました →4) 弟・作文を ^{なお} 直しました →

4

7

～Vてくありませんか。

Mong (ai đó) làm gì giúp được không?

- 使い方:

- Dùng để nhờ vả ai đó làm cho mình việc gì đó một cách lịch sự.
- Mẫu câu lịch sự hơn V てください nhưng không bằng V ていただけませんか.



1. お腹が痛いんですが、^{なか} 薬 ^{いた} を ^{くすり} 買って ^か くださいませんか。
2. この漢字が ^{かんじ} 難しい ^{むずか} んですが、^{おし} 教えてくださいませんか。
3. ひらがなで ^か 書いて ^か くださいませんか。
4. もう少し ^{すこ} ゆっくり ^{はな} 話して ^{はな} くださいませんか。
5. この漢字の ^{かんじ} 読み ^よ 方を ^{かた} 教 ^{おし} えて ^{おし} くださいませんか。

やってみよう!





ぶんぽう

れい えき い みち おし
例：駅へ 行きたいです・道を 教えます

えき い みち おし
→ 駅へ 行きたいんですが、道を 教えて くださいますか。

きこ すこ おお こえ はな
1) よく 聞こえませんが、もう少し 大きい声で 話します →

と か
2) セーターの サイズを まちがえました・取り替えます →

にほんりょうり きょうみ にっぽんご おし
3) 日本料理に 興味が あります・いい 日本語を 教えます →

さむ だんぼう おんど あ
4) ちょっと 寒いです・暖房の 温度を 上げます →

————— おわり —————